

Ożarówce, dnia 7 lipca 2014

**Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska  
i Gospodarki Wodnej w Katowicach**

ul. Plebiscytowa 19, 40-035 Katowice  
tel.: (032) 60 32 200, fax: (032) 251 04 06  
REGON. 271806983, NIP 954-22-39-831

**PROTOKÓŁ NR 116 / 2014**

Kontroli wykorzystania środków Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach przeprowadzonej w dniu 07 lipca 2014r. w Gminie Ożarówce.

1. Kontrolę z ramienia Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach przeprowadził:

(imię i nazwisko)

**Inspektor Kontroli**  
(stanowisko służbowe)

2. Z ramienia kontrolowanej jednostki wyjaśnień udzielali:

(imię i nazwisko)

**Skarbnik Gminy**  
(stanowisko służbowe)

(imię i nazwisko)

**Skarbnik Gminy**  
(stanowisko służbowe)

(imię i nazwisko)

**Pełnomocnik Wójta**  
(stanowisko służbowe)

3. Podstawa prawna kontroli:

Art. 400k ust. 1 pkt. 5 Ustawy z dnia 27 kwietnia 2001r. Prawo ochrony środowiska (Dz. U. z 2008r. nr 25, poz. 150 z późniejszymi zmianami).

4. Przedmiot kontroli:

Realizacja umów:

**GMINA MIERZĘCICE**

- pożyczki nr **224/2013/44/OW/ok/st/P** z dnia 29.08.2013r. w sprawie przyznania środków WFOŚiGW w Katowicach w wysokości: **1.740.000,00zł**,

**GMINA OŻAROWICE**

- nr **86/2013/78/OW/ok/U** z dnia 21.08.2013r., w sprawie częściowego warunkowego umorzenia pożyczki udzielonej na podstawie umowy nr 306/2006/78/OA/al/st/P z dnia 21.12.2006r w wysokości: **258.677,60zł**,
- nr **87/2013/78/OW/ok/U** z dnia 21.08.2013r., w sprawie częściowego warunkowego umorzenia pożyczki udzielonej na podstawie umowy nr 251/2004/78/OA/po/P z dnia 19.11.2004r. w wysokości: **194.552,04zł**,

- 3) nr **88/2013/28/OW/ok/U** z dnia 21.08.2013r., w sprawie częściowego warunkowego umorzenia pożyczki udzielonej na podstawie umowy nr 250/2004/78/OA/oe/P z dnia 19.11.2004r. w wysokości: **42.187,96zł**,
- 4) nr **93/2013/28/OW/ok/U** z dnia 21.08.2013r., w sprawie częściowego warunkowego umorzenia pożyczki udzielonej na podstawie umowy nr 243/2008/78/OA/po/P z dnia 24.12.2008r. w wysokości: **108.756,37zł**,
- 5) nr **94/2013/28/OW/ok/U** z dnia 21.08.2013r., w sprawie częściowego warunkowego umorzenia pożyczki udzielonej na podstawie umowy nr 57/2009/78/OA/oe/P z dnia 18.05.2009r. w wysokości: **71.812,80zł**,

na zadanie pn.: „**Budowa biologiczno-mechanicznej oczyszczalni ścieków dla aglomeracji Ożarówice realizowanej w ramach projektu kluczowego Infrastruktura okołolotniskowa Międzynarodowego Portu Lotniczego Katowice w Pyrzowicach - gospodarka wodno-ściekowa**”.

Do umowy pożyczki nr **224/2013/44/OW/ok/st/P** z dnia 29.08.2013r., zawarto **Aneks nr 1** z dnia 16.04.2014r., dotyczący harmonogramu wypłat pożyczki i zmiany harmonogramu rzeczowo-finansowego.

Do w/w umów umorzenia części pożyczek zawarto **Aneks nr 1** z dnia 12.02.2014r., dotyczący zmiany harmonogramu rzeczowo-finansowego zadania.

#### 4.1. Wartość zadania:

- wg umowy: 19 975 978,77zł
- wykonanie na dzień kontroli: 17 113 650,32 zł

#### 4.2. Realizacja zakresu rzeczowego zadania w odniesieniu do harmonogramu.

Wykonany zakres rzeczowy zadania jest realizowany z niewielkim opóźnieniem w stosunku do harmonogramów rzeczowo – finansowych z dnia **14.11.2013r. (Gmina Ożarówice)** i **27.02.2014r. (Gmina Mierzęcice)** – szczegółowy opis w pkt. 6.1 i 7 niniejszego protokołu.

#### 4.3. Stan formalno-prawny:

- Decyzja Starosty Tarnogórskiego nr 1260/12 z dnia 10.09.2012r., znak: BA.6740.5.103.2012 zatwierdzająca projekt budowlany i udzielająca Gminie Ożarówice i Gminie Mierzęcice pozwolenia na budowę oczyszczalni ścieków,
- Decyzja Starosty Tarnogórskiego nr 1794/12 z dnia 17.12.2012r., znak: BA.6740.5.133.2012 zatwierdzająca projekt budowlany i udzielająca Gminie Ożarówice pozwolenia na budowę zjazdu indywidualnego z drogi gminnej w Ożarówicach,
- Decyzja Starosty Tarnogórskiego nr 397/14 z dnia 24.03.2014r., znak: BA.6740.5.13.2014 zatwierdzająca projekt budowlany i udzielająca Gminie Ożarówice pozwolenia na budowę sieci gazowej w ulicy: Tarnogórskiej na wysokości działki 193/22 oraz w drodze dojazdowej do oczyszczalni ścieków,

- Decyzja Starosty Tarnogórskiego z dnia 08.06.2012r., znak: OŚR.G.6341.48.2012 udzielająca Gminie Ożarówice pozwolenia wodno prawnego na: a) przebudowę urządzenia wodnego tj. rowu bez nazwy, polegające na zarurowaniu jego odcinka, b) wykonaniu urządzenia wodnego tj. wylotu służącego do wprowadzania do wód rzeki Brynica ścieków komunalnych zlokalizowanego w Ożarówicach, c) wprowadzeniu do wód rzeki Brynica poprzez urządzenie wodne ścieków komunalnych oczyszczonych w instalacji oczyszczalni ścieków oraz separatorze substancji ropopochodnych zlokalizowanych w Ożarówicach,

#### 4.4. Terminy realizacji zadania:

- wg umowy pożyczki: 26.10.2012r. – **31.12.2015r.**
- wg umów umorzenia części pożyczek : 04.01.2010r. - **31.12.2014r.**

#### 4.5. Wykonawca:

##### Konsorcjum Firm:

**Lider:** Zakład Robót Specjalnych Budowlanych Sp. z o.o. z siedzibą: 44-280 Rydułtowy, ul. Strzelców Bytomskich 8/7,

**Partner:** Henryk Kamiński, prowadzący działalność gospodarczą pod nazwą Zakład Wielobranżowy „KRYZA-PLAST” Henryk Kamiński z siedzibą: 43-195 Mikołów – Mokre, ul. Fitelberga 54

- Umowa nr 84/VII/2011 z dnia 26.07.2011r., Aneks nr 1 z dnia 02.07.2012r., Aneks nr 2 z dnia 27.08.2013r., dotyczący zmiany składu Konsorcjum; Aneks nr 3 z dnia 27.08.2013r., dotyczący zmiany harmonogramu rzeczowo-finansowego.
- Przedmiot umowy: Zaprojektowanie i wykonanie zadania inwestycyjnego współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2007 – 2013, Priorytet V. Środowisko, Działanie 5.1 Gospodarka wodno-ściekowa pn.: „Infrastruktura około lotniskowa Międzynarodowego Portu Lotniczego Katowice w Pyrzowicach – gospodarka wodno-ściekowa”. W zakres zadania wchodzi budowa kanalizacji sanitarnej na terenie Gmin: Ożarówice, Mierzęcice i Miasteczka Śląskiego oraz budowa oczyszczalni ścieków.
- Wartość umowy: 107.935.000,00 zł brutto, w tym:
  - a) 7.900.000,00zł – dokumentacja projektowa dla całego przedmiotu umowy,
  - b) 18.000.000,00zł – budowa oczyszczalni ścieków,
  - c) 37.420.000,00zł – budowa kanalizacji sanitarnej dla Gminy Mierzęcice,
  - d) 42.280.000,00zł – budowa kanalizacji sanitarnej dla Gminy Ożarówice,
  - e) 2.335.000,00zł – budowa kanalizacji sanitarnej dla Gminy Miasteczko Śląskie.
- Termin realizacji: od 26.07.2011r. do 31.12.2014r.,
- Protokół przekazania placu budowy dla oczyszczalni ścieków: 26.10.2012r.

Sp. z o.o. 4 Profi-t z siedzibą w Lublińcu przy ulicy Oświęcimskiej

- Umowa nr 111/XII/2008 z dnia 23.12.2008r.,
- Przedmiot umowy: Opracowanie Programów Funkcjonalno-Użytkowych oraz Studiów Wykonalności dla zadania „Infrastruktura Okołoletniskowa Międzynarodowego Portu Lotniczego Katowice w Pyrzowicach – gospodarka wodno-ściekowa.
- Wartość umowy: 341.600,00 zł brutto
- Termin realizacji: od 23.12.2008r. do 23.03.2009r. (dla opracowania PFU) oraz od 23.12.2008r. do 22.04.2009r. (dla opracowania Studiów Wykonalności)

**Konsorcjum Firm:**

**Lider:** Raciborskie Przedsiębiorstwo Inwestycyjne Sp. z o.o. z siedzibą: 47-400 Racibórz ul. Lecznicza 7,

**Partner:** Inwestycje, Budownictwo, Handel „INWEST-COMPLEX” Sp. z o.o. z siedzibą: 44-100 Gliwice, ul. Góry Chelmskiej 15,

**Partner:** Agencja Rozwoju Lokalnego „AGROTUR S.A. z siedzibą: 42-693 Krupski Młyn, ul. Główna 5

- Umowa nr 11/I/2010 z dnia 29.01.2010r., Aneks nr 1 z dnia 03.01.2011r., dotyczący zmiany wynagrodzenia z 1.361.373,60 zł brutto na 1.372.532,40zł brutto w związku ze zmianą stawki podatku VAT z 22 na 23%; Aneks nr 2 z dnia 07.06.2011r., dotyczący zmiany terminu wykonania umowy z 31.12.2013r. na 31.12.2015r.; Aneks nr 3 z dnia 13.02.2012r., dotyczący zmiany osoby uprawnionej do sprawowania bezpośredniego nadzoru nad wykonywaniem umowy przez Wykonawcę; Aneks nr 4 z dnia 04.04.2012r., dotyczący zmiany osoby odpowiedzialnej za realizację przedmiotu umowy; Aneks nr 5 z dnia 04.02.2013r., dotyczący zmiany osób odpowiedzialnych za realizację przedmiotu umowy; Aneks nr 6 z dnia 04.06.2013r., dotyczący zmiany osób odpowiedzialnych za realizację przedmiotu umowy; Aneks nr 7 z dnia 01.08.2013r., dotyczący zmiany osób odpowiedzialnych za realizację przedmiotu umowy;
- Przedmiot umowy: Wykonywanie czynności Inwestora Zastępczego dla zadania „Infrastruktura okołoletniskowa Międzynarodowego Portu Lotniczego Katowice w Pyrzowicach – gospodarka wodno-ściekowa, współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2007 – 2013, Priorytet V. Środowisko. Działanie 5.1 Gospodarka wodno - ściekowa.
- Wartość umowy: 1.372.532,40zł brutto
- Termin realizacji: od 29.01.2010r. do 31.12.2015r.

## 4.6. Źródła finansowania zadania w okresie: 2012r. – lipiec 2014r.

Źródła finansowania	Planowane wg umowy.	Wykonanie na dzień kontroli
Środki WFOŚiGW – pożyczka 224/2013/44/OW/ok/st/P	1 740 000,00 zł	1 580 909,36 zł
Środki WFOŚiGW – umorzenie 86/2013/78/OW/ok/U	258 677,60 zł	258 677,60 zł
Środki WFOŚiGW – umorzenie 87/2013/78/OW/ok/U	194 552,04 zł	194 552,04 zł
Środki WFOŚiGW – umorzenie 88/2013/28/OW/ok/U	42 187,96 zł	42 187,96 zł
Środki WFOŚiGW – umorzenie 93/2013/28/OW/ok/U	108 756,37 zł	108 756,37 zł
Środki WFOŚiGW – umorzenie 94/2013/28/OW/ok/U	71 812,80 zł	71 812,80 zł
Środki własne Gminy Mierzęcice	184 958,06 zł	113 556,18 zł
Środki własne Gminy Ożarówice	661 695,95 zł	606 485,42 zł
Środki Regionalny Program Operacyjny W.Śl.	16 713 337,99 zł	14 136 712,62 zł
<b>Razem:</b>	<b>19 975 978,77 zł</b>	<b>17 113 650,32 zł</b>

4.7. Spis faktur zapłaconych ze środków WFOŚiGW:

Nr faktury	Data wystawienia faktury	Całkowita wartość faktury [brutto]	Data przelewu bankowego	GMINA MIERZĘCICE		Kwota płatna ze środków WFOŚiGW [brutto], w tym w ramach:					
				umowy pożyczki nr 224/2013/44/O W/ok/st/P	umowy umorzenia części pożyczki nr 86/2013/78/O W/ok/ U	umowy umorzenia części pożyczki nr 87/2013/78/O W/ok/ U	umowy umorzenia części pożyczki nr 88/2013/28/O W/ok/ U	umowy umorzenia części pożyczki nr 93/2013/28/O W/ok/ U	umowy umorzenia części pożyczki nr 94/2013/28/O W/ok/ U		
FS/B/2013/05/3	22.05.2013	3 661 689,94 zł	27.05.2013 i	324 059,56 zł	14 776,03 zł	-	-	53 023,39 zł	53 023,39 zł	53 023,39 zł	
FS/B/2013/07/4	30.07.2013	1 569 585,01 zł	11.06.2013 i	138 908,27 zł	-	58 134,86 zł	10 543,37 zł	8 526,23 zł	-	-	
FS/B/2013/08/4	29.08.2013	1 223 560,02 zł	09.09.2013	108 285,06 zł	13 600,75 zł	-	10 661,54 zł	19 305,58 zł	-	-	
FS/B/2013/10/6	23.10.2013	749 530,10 zł	20.01.2013	0,00 zł	6 820,96 zł	19 625,09 zł	-	-	18 689,41 zł	-	
FS/B/2013/11/2	06.11.2013	2 780 049,10 zł	20.11.2013	312 367,76 zł	64 803,21 zł	11 500,85 zł	12 174,95 zł	27 901,17 zł	-	-	
FS/B/2013/12/3	10.12.2013	2 011 772,10 zł	19.12.2013 i	0,00 zł	149 708,87 zł	53 210,86 zł	-	-	-	100,00 zł	
FS/B/2013/12/7	23.12.2013	2 277 367,40 zł	123.358,65 -	580 585,39 zł	-	-	-	-	-	-	
FS/B/2014/02/1	03.02.2014	1 243 730,50 zł	10.02.2014	116 703,32 zł	8 967,78 zł	52 080,38 zł	8 808,10 zł	-	-	-	
				<b>Razem umowy umorzenia:</b>		258 677,60 zł	42 187,96 zł	108 756,37 zł	71 812,80 zł		
				<b>Razem Gmina Mierzęcice:</b>	<b>1 580 909,36 zł</b>		<b>Razem Gmina Ożarówce: 675 986,77 zł</b>				

## 5. Protokoły odbiorowe:

- zadanie w trakcie realizacji.

## 5.1. Opinie i protokoły uczestników odbioru zgodnie z art. 54-59 Prawa Budowlanego:

- zadanie w trakcie realizacji.

## 6. Uzyskane efekty ekologiczne.

**Planowane:**

Oczyszczanie ścieków w ilości do  $Q_{\text{śrd}}=2.500 \text{ m}^3/\text{d}$  do parametrów określonych w pozwoleniu wodno-prawnym na odprowadzenie ścieków.

**Rzeczywiste:**

Zadanie w trakcie realizacji.

## 6.1. Efekty rzeczowe:

Biologiczno-mechaniczna oczyszczalnia ścieków o przepustowości  $Q_{\text{śrd}} = 2.500 \text{ m}^3/\text{d}$

## 7. Ustalenia prawidłowości realizacji umowy.

- Zadanie realizowane jest z niewielkim opóźnieniem w stosunku do harmonogramu rzeczowo-finansowego z dnia 14.11.2013r. i 27.05.2013r. Pożyczkobiorca wyjaśnia powyższe, że zgodnie z umową z wykonawcą ustalone zostały następujące formy rozliczeń i płatności: rozliczenie częściowe do wysokości 85% wynagrodzenia umownego i rozliczenie końcowe na podstawie protokołu odbioru końcowego robót. Gmina wyjaśnia, że pozostałe 15% przewidziała sfinansowanie środkami WFOŚiGW. W tym celu Gmina Mierzęcice w dniu 01.07.2014r. wystąpiła do Funduszu z wnioskiem dotyczącym zmiany harmonogramy wypłat pożyczki,
- Powyższe zadanie realizowane jest w formule „Zaprojektuj i wybuduj” tzn. Zamawiający przedstawia przedmiot zamówienia za pomocą programu funkcjonalno-użytkowego, a wyłoniony w wyniku postępowania przetargowego Wykonawca sporządza projekt budowlany, uzyskuje pozwolenie na budowę, a później realizuje roboty według wykonanego przez siebie projektu,
- Pożyczkobiorca podpisał w dniu 20.06.2007r., porozumienie trójstronne pomiędzy Gminą Ożarówice, zwaną Liderem a Gminą Mierzęcice i Gminą Miasteczko Śląskie w sprawie wspólnego przystąpienia do realizacji projektu kluczowego „Infrastruktura około lotniskowa Międzynarodowego Portu Lotniczego Katowice w Pyrzowicach – gospodarka wodno-ściekowa” w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2007-2013.

## 8. Załączniki do protokół:

- Załącznik nr 1 - dokumentacja fotograficzna,  
 Załącznik nr 2 - protokół z rozpoczęcia rozruchu oczyszczalni ścieków,  
 Załącznik nr 3 - przejściowe świadectwo płatności nr 9 z dnia 23.01.2014r.

## 9. Uwagi:

- Podczas wizji lokalnej w terenie, wykonano dokumentację fotograficzną wykonanych do dnia kontroli robót na budowie, stwierdzono zamontowanie tablicy informacyjnej,
- W chwili obecnej zgodnie z protokołem z dnia 10.06.2014r. trwają prace rozruchowe na oczyszczalni ścieków, a zaawansowanie prac według przedłożonego przejściowego świadectwa płatności nr 9 z dnia 23.01.2014r. wynosi 84,98%, przy czym pozostałe prace nie obejmują robót technologicznych, natomiast związane są m.in. z ukończeniem budowy drogi dojazdowej do oczyszczalni ścieków.

Protokół sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach z czego dwa zatrzymują jednostki kontrolowane.

Na tym protokół zakończono i podpisano bez zastrzeżeń.

WFOŚiGW w Katowicach  
 Inspektor

.....  
 Przedstawiciel WFOŚiGW w Katowicach

SKARBNIK GMINY  
  
 mgr.  
 .....  
 Przedstawiciel jednostki kontrolowanej

GMINA OŻAROWICE  
 ul. Dworcowa 15  
 42-625 OŻAROWICE

z up. WÓJTA  
  
 mgr Ewa Paks  
 SEKRETARZ GMINY

.....  
 mgr. Grzegorz Podlejski  
 Kierownik jednostki kontrolowanej

WÓJTA

mgr. Grzegorz Podlejski

SKARBNIK GMINY  
  
 mgr /

GMINA MIERZĘCICE  
 42-460 Mierzęcice  
 ul. Wolności 95  
 woj. śląskie